

董事**執行董事**

魏應州，現年47歲，董事長暨行政總裁，魏應交先生之胞兄，一九九一年加入本集團，負責監督本集團之管理及制訂本集團之整體策略、規劃及發展事宜。彼於建造廠房、生產管理及製造食品研究方面擁有逾二十年經驗。彼為頂順油脂工業股份有限公司及頂仲貿易股份有限公司之總經理。

井田毅，現年71歲，自一九九九年七月起出任本公司董事暨副董事長，亦為三洋食品株式會社之創辦人及相談役（高級顧問）。彼自一九五二年於千葉商科大學畢業後，至今在經營即食麵業務方面已累積了逾49年經驗。

吳崇儀，現年45歲，自一九九六年起出任本公司董事，全興工業股份有限公司之總經理。他曾就讀於美國洛杉磯加利福尼亞大學，專長企業管理。吳先生亦為頂新之董事兼股東。

魏應交，現年45歲，魏應州先生之胞弟，一九九一年加入本集團，曾參與經營頂新逾十七年，在食品業務之市場推廣及行銷方面擁有廣泛經驗。彼負責本集團市場推廣及制訂策略及一般管理工作。彼於一九八一年至一九九四年期間為頂新製油實業股份有限公司總經理。

DIRECTORS**Executive Directors**

Mr. Wei Ing-Chou, aged 47, chairman and chief executive officer, brother of Mr. Wei Ying-Chiao, joined the Group in 1991 and is responsible for the supervision and the management of the Group as well as the formulation of the overall strategy of the Group. He has over 20 years' experience in factory construction, production management and research in relation to food production. He is the general manager of Sunny Oil & Fat Industrial Company Limited and Ting Song International Trading Company Limited.

Mr. Takeshi Ida, aged 71, appointed as a director and vice-chairman of the Company in July 1999. He is the founder and senior advisor of Sanyo Foods Co., Ltd. After graduation from Chiba University of Commerce in 1952, he has been engaged in noodle business for over 49 years.

Mr. Wu Chung-Yi, aged 45, appointed as a director of the Company in 1996, is the general manager of Tsuang Hine Corporation Ltd. He attended the University of California in Los Angeles in the United States and has experience in corporate management. He is also a director and a shareholder of Ting Hsin.

Mr. Wei Ying-Chiao, aged 45, director, brother of Mr. Wei Ing-Chou, joined the Group in 1991. He has participated in the operation of Ting Hsin for more than 17 years and has extensive marketing experience in food related business. He is responsible for marketing as well as strategic planning and the general management of the Group. He was the general manager of Ting Hsin Oil & Fat Industrial Company Limited from 1981 to 1994.

執行董事 (續)

池田清一，現年63歲，自一九九九年七月起出任本公司董事，現任三洋食品株式會社之常務董事暨財務總監。彼於一九六二年於東京外國語大學畢業，在銀行業任職逾29年，於一九九一年加入三洋食品株式會社。

吉澤亮，現年59歲，自一九九九年七月起出任本公司董事，現任三洋食品株式會社海外事業部部長。彼於一九六五年於東京大學畢業，在銀行業任職逾31年，於一九九七年加入三洋食品株式會社。

獨立非執行董事

徐信群，現年45歲，自一九九九年十月起出任本公司獨立非執行董事，畢業於台灣國立台灣大學商學系。彼曾服務於台灣之金融界逾16年，熟稔金融市場運作，擅長於證券投資、企業理財及財務規劃。徐先生並擁有台灣之證券分析師資格。

高捷雄，現年61歲，自一九九九年九月起出任本公司獨立非執行董事，現任丸紅株式會社之副董事長。彼於一九六三年在慶應大學畢業，投身化學品及食品貿易及在丸紅株式會社服務逾37年。

Executive Directors (Continued)

Mr. Seiichi Ikeda, aged 63, appointed as a director of the Company in July 1999, is the managing director and Chief Financial Officer of Sanyo Foods Co., Ltd. After graduation from Tokyo University of Foreign Language in 1962, he was engaged in banking business for over 29 years and joined Sanyo Foods Co., Ltd. in 1991.

Mr. Ryo Yoshizawa, aged 59, appointed as a director of the Company in July 1999, is the director and general manager of foreign business department of Sanyo Foods Co., Ltd. After graduation from Tokyo University in 1965, he was engaged in banking business for over 31 years and joined Sanyo Foods Co., Ltd. in 1997.

Independent Non-executive Directors

Mr. Hsu, Shin-Chun, aged 45, was appointed an independent non-executive Director of the Company in October 1999. He received a Bachelor degree in Business Administration from National Taiwan University. With more than 16 years working experience in the financial industry, he has comprehensive knowledge over the practice of financial market, and attains expertise in securities investments, corporate finance and financial engineering. He is also a Certified Financial Analyst in Taiwan.

Mr. Katsuo Ko, aged 61, appointed an independent non-executive director of the Company in September 1999. He is the executive vice president of Marubeni Corporation. After graduation from Keio University in 1963, he joined Marubeni Corporation and has been engaged in trading business in chemicals and foods for over 37 years.

公司秘書

葉沛森，現年41歲，於一九八二年畢業於香港理工學院，獲頒會計高級文憑，為英國公認會計師公會資深會員及香港會計師公會、香港華人會計師公會、特許管理會計師協會、特許秘書與行政人員協會及香港公司秘書協會之會員。於一九九六年獲工商管理碩士學位，在會計業務與公司秘書實務方面擁有逾十九年經驗。葉先生亦為香港之執業會計師，於一九九五年九月加入本集團。

高階主管

趙慧敬，現年63歲，現任總部董事長室資深特別助理，於1992年12月加入本集團，1993年至1995年擔任天津頂益國際食品公司總經理，國立政治大學會計系畢業，曾任職台灣半導體公司財務部經理，現任天津市外商投資企業協會副會長、天津市台資企業協會副會長及天津經濟技術開發區國際商會會長。

Company Secretary

Mr. Ip Pui-Sum, aged 41, graduated from the Hong Kong Polytechnic with a Higher Diploma in Accountancy in 1982. He is a member of the Association of Chartered Certified Accountants (United Kingdom) and an Associate of the Hong Kong Society of Accountants, the Chartered Institute of Management Accountants, the Institute of Chartered Secretaries and Administrators and the Hong Kong Institute of Company Secretaries. Mr. Ip has over 19 years of experience in public accounting and company secretarial practices. He is also a certified public accountant in Hong Kong. He joined the Group in September 1995.

HEAD OFFICE MANAGEMENT

Chao Hui-Ching, aged 63, joined the Group in December 1992, is the Senior Assistant of Chief Executive Officer Office. He graduated from the Accounting Department of Taiwan National Cheng Chi University. He was the General Manager of Tianjin Tingyi International Food Co., Ltd from 1993 to 1995. Prior to joining the Group, he worked for Taiwan Semiconductor Co., Ltd as the Manager of the Financial Department. He is the deputy chairman of both Tianjin Association of Enterprise with Foreign Investment, Tianjin, Taiwan-Invested Enterprises Association and the Chairman of the International Chamber of Commerce of Tianjin Economic-Technological Development Area.

高階主管(續)

黃士坤，現年53歲，本集團副總裁，兼任本集團糕餅事業群及飲品事業群總經理，於一九九零年八月進入台灣頂新公司擔任業務副總經理，一九九二年正式調派大陸，從事大陸業務工作之推展，並出任北京頂好油脂公司總經理及集團總經理資深特助等職務。在進入本集團之前曾服務於台灣南僑集團長達十七年，任管理部經理及營業本部協理等職務。黃氏畢業於台灣高雄正修工業專科學校。

葉東峰，現年56歲，本集團配套事業群總經理，於一九九八年三月加入本集團，於同年五月主管配套事業群，內容有：軟性包材、紙器、乾燥農產品、機械、房地產、土木建築、工程顧問、物業管理、物流等業務。葉氏畢業於中原大學，曾任職於三陽金屬(股份有限)公司十一年，好潔工業(股份有限)公司十六年，於好潔任職副總經理兼總廠長，擁有二十七年之經營管理經驗，對於各種功能業務管理均有非常顯著之管理績效。

林清棠，現年50歲，本集團財務長。於一九九五年十月加入本集團，歷任杭州康蓮公司副總經理、杭州頂益國際食品有限公司總經理、杭州頂津食品有限公司總經理、飲品事業群總經理之職。在進入本集團之前，曾任台灣雀巢公司會計部經理及台灣、廣州美國通用食品公司財務/管理部協理、總會計師等職務。林氏畢業於台灣東吳大學。

HEAD OFFICE MANAGEMENT (Continued)

Huang Shih-Kun, aged 53, is the Vice President of the Group, President of bakery and confectionery business and beverage business. He joined the Ting Hsin Group in August 1990 as the deputy general manager of Sales department in Taiwan. He graduated from the Cheng Hsiu College of Technology in Kaohsiung, Taiwan. In 1992, he was transferred to work in the PRC and was responsible for promotional activities there. Before his current appointment, he was the general manager of Beijing Tinghao Oil & Fat Company and senior special assistant of the Group's general manager. Prior to joining the Group, he worked in the Namchow Group in Taiwan for 17 years and was the manager of management department and assistant manager of marketing department.

Yeh Tung-Fong, aged 56, is the President of supporting industry business. He joined the Group in March 1998 as the deputy general manager of convenient food division and in-charge of the supporting industry division in May of the same year. He graduated from Chung Yuan Christian University in Taiwan. The main lines of his business include flexible package, corrugate box, engineering consultant, estate, properties management, machinery, dehydrated vegetable, etc. He worked with Sangyang Material Co., Ltd. for 11 years and Hawley & Hazel Taiwan Corp. for 16 years as the deputy general manager and plant manager.

Frank Lin, aged 50, is the Chief Financial Officer of the Group. He joined the Group in October 1995 as the Vice President of the Hangzhou Comely Foods International. He graduated from Soochow University in Taiwan. Prior to his current appointment, he was the General Manager of Hangzhou Tingyi International Food Co., Ltd, General Manager of Hangzhou Tingjin International Food Co., Ltd. and President of beverage business. Prior to joining the Group, he was the Manager of Accounting Department for Nestle Taiwan Group, Director of Management Department and Chief Accountant for the General Food, Taiwan and Guangzhou.

高階主管(續)

長野輝雄，現年52歲，於二零零零年二月由三洋食品株式會社聘請，同年三月派往本集團，出任財務長室高級顧問。彼於一九七二年畢業於日本一橋大學經濟系，同年進入富士銀行，其本人長期從事金融工作，有着豐富的國際金融經驗，在富士銀行服務逾二十九年。

吳文聰，現年44歲，本集團總部資訊系統推進小組主管，於一九九四年五月加入本集團。吳氏畢業於台灣淡江大學管理科學研究所，主修會計、稅務及財務管理。曾任南僑化學工業(股)公司助理經理、南僑食品(股)公司會計主任、可口企業(股)公司會計主任、頂宏國際(股)公司會計經理及統一百事可樂(股)公司會計長。

劉精忠，現年46歲，本集團人力資源室副總經理，於一九九四年三月加入本集團，畢業於台灣大學，從一九九七年至二零零零年曾在本集團任廣州頂益、西安頂益公司總經理，進入本集團前，曾服務於歌林股份有限公司，負責生產管理及人力資源管理等工作達十五年。

HEAD OFFICE MANAGEMENT (Continued)

Teruo Nagano, aged 52, employed by Sanyo Foods Co., Ltd. in February 2000 and joined the Group in March, is the Senior Advisor of CFO Office. After graduation from Hitostwbnshi University of Economics, he joined Fuji Bank for over 29 years. With long term working experience in the financial industry, he has comprehensive knowledge over the international financial market.

Wilson Wu, aged 44, joined the Group in May 1994, is the head of Information Technology System Propelling Team. He graduated from the Management Science Institute, Tam Kang University in Taiwan majoring in accounting, taxation and financial management. Prior to joining the Group, he was assistant manager of Nanchow Chemical Industrial Co., Ltd., assistant accounting manager of Nacia Food Co., Ltd., accounting manager of Lucky Enterprises Corporation, accounting manager of Decent T & H International Food Co., Ltd. and the financial controller of President Pepsi Cola Co., Ltd.

Liu Ching Chung, aged 46, joined the Group in March 1994, is the Senior Vice President of Human Resource Office. He graduated from the Taiwan University and was the General Manager of Guangzhou Tingyi and Xian Tingyi during 1997 to 2000. Prior to joining the Group, he worked with Kolin Co., Ltd. and was involved in production management and human resource for 15 years.